

## DETEX : Opérateur de porte automatique à faible énergie, Porte double - Tirée (AO19-2 )

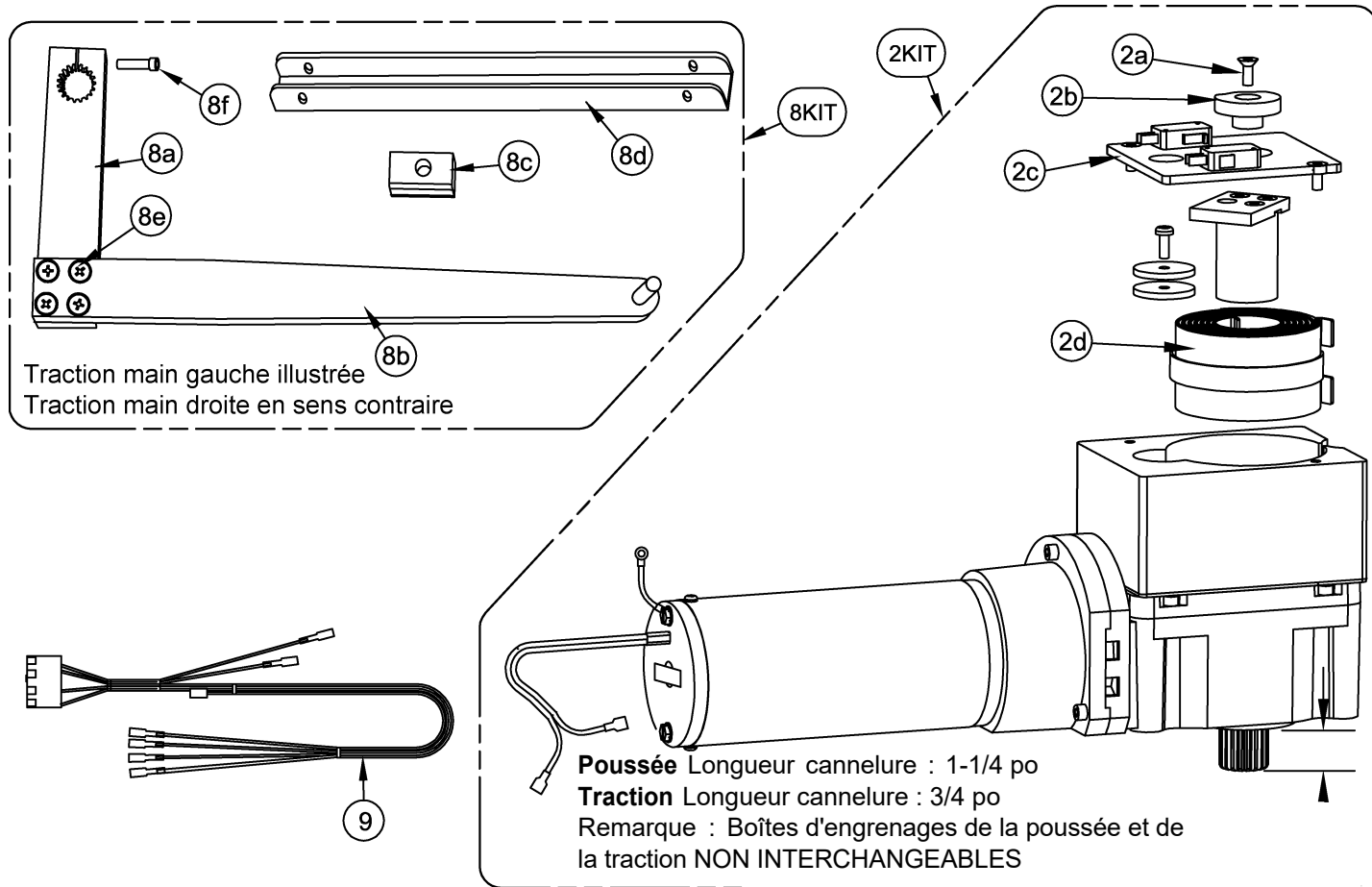
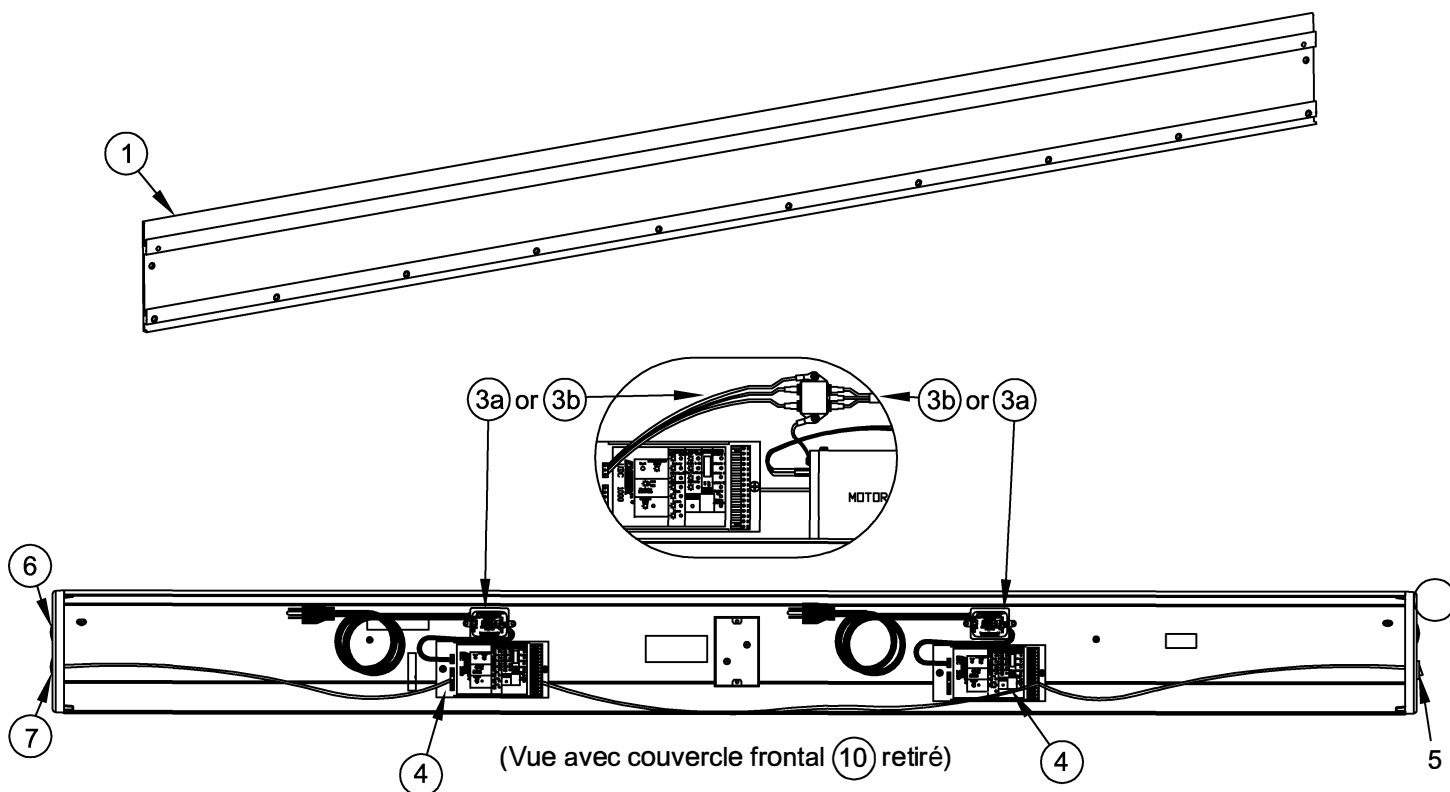
Dessin : 104700

<b>Table des matières</b>	<b>Page</b>
Éclaté du dispositif .....	2
Liste des pièces .....	3
Liste du matériel avec outils et no de pièces requises .....	4
Avertissement; description du dispositif .....	4
Inspection; retrait du couv. avant et prép. de la plaque de fixation .....	5
Installation de la plaque de fixation; installation du dispositif .....	6
Installation du moteur-boîte d'engrenages .....	7
Connexions 120VAC ; assemblage et installation du bras de traction .....	8
Positionnement et installation de la coulisse .....	9
Connexions faibles tensions; description et emplac. du commutateur ..	10
Description et emplacement des décalcomanies .....	11

**Pour les vidéos  
d'installation, scanner le  
code ci-dessous ou aller sur  
le site detex.com**







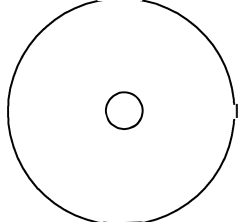
Copie  
du propriétaire





<b>PARTS BREAKDOWN</b>		
<b>Item</b>	<b>Order Part #</b>	<b>Description</b>
1	12515-5	Plaque de fixation, AO19, fini aluminium, longueur 74 po
	12515-6	Plaque de fixation, AO19, fini bronze longueur 74 po
	12515-7	Plaque de fixation, AO19, fini aluminium, longueur 90 po
	12515-8	Plaque de fixation, AO19, fini bronze, longueur 90 po
	12515-15	Plaque de fixation, AO19, fini aluminium, longueur 98.50 po
	12515-16	Plaque de fixation, AO19, fini bronze longueur 98.50 po
2KIT	104796-4	Ensemble moteur-boîte d'engrenages S & R, AO19, traction main droite (inclut 2a-2d)
	104796-2	Ensemble moteur-boîte d'engrenages S & R, AO19, traction main gauche (inclut 2a-2d)
2a	12407-2	Vis mach, 10-32 x 1/2 po, tête plate
2b	12607	Came, AO19
2c	104705	Sous ensemble plaque commutateur
2d	105433	Kit de remplacement du contacteur spiralé AO19 S & R
3a	105416-2	Kit S & R, filtre de ligne 120VAC, 4 pi
3b	105416-5	Kit S & R, filtre de ligne 120VAC, 4 pi (alternatif)
4	105421	Contrôleur S & R, opérateur, UDC1000
5	105422	Commutateur S & R, sélecteur 3 positions, avec câble et connecteur (pour contrôleur UDC)
	106911-1	Ensemble câble/commutateur UDC 1000, 36 po (pour porte double)
	106911-2	Ensemble câble/commutateur UDC 1000, 57 po (pour porte double)
6	12905	Bouchon, orifice .875 po dia.
7	12906	Bouchon, orifice 1.093 po dia.
8KIT	104797-1	Ensemble bras de traction, fini aluminium (inclut 8a-8f)
	104797-2	Ensemble bras de traction, fini bronze (inclut 8a-8f)
8a	12781-1	8ras assisté, AO19, fini aluminium
	12781-2	8ras assisté, AO19, fini bronze
8b	12787-1	Avant-bras, AO19, fini aluminium
	12787-2	Avant-bras, AO19, fini bronze
8c	12784	Coulisseau
8d	12785-1	Coulisse, fini aluminium
	12785-2	Coulisse, fini bronze
8e	102271-112	Vis, Mach, 1 /4-20 PFH, Acier inoxydable
	102271-312	Vis, Mach, 1 /4-20 PFH, Acier inoxydable, Noir
8f	12742-1	Vis à tête creuse, 1 /4-20 x 1 po, Acier inoxydable
	12742-2	Vis à tête creuse, 1 /4-20 x 1 po, Noir
9	104706	Micro faisceau, AO19
10	12516-5	Couvercle, AO19, fini aluminium, longueur 74 po (non illustré)
	12516-6	Couvercle, AO19, fini bronze, longueur 74 po (non illustré)
	12516-7	Couvercle, AO19, fini aluminium, longueur 90 po (non illustré)
	12516-8	Couvercle, AO19, fini bronze, longueur 90 po (non illustré)
	12516-15	Couvercle, AO19, fini aluminium, longueur 98.75 po (non illustré)
	12516-16	Couvercle, AO19, fini bronze, longueur 98.75 po (non illustré)

La pièce ou la configuration désirée peut ne pas être illustrée.  
Communiquez avec l'assistance technique de Detex au 800-729-3839 (poste 2)

Quincaillerie : kit d'installation NP 106121-1 fini aluminium Quincaillerie : kit d'installation NP 106121-2 fini bronze		
	No de pièce de fixation	Mèche 
	NP : 12405-1 (acier inox) ou 12405-2 (noir) 8-32 x 3/8 po PPH	
	NP : 12403-1 (acier inox) ou 12403-2 (noir) 10-32 x 1/2 po PPH	
	P/N: 103277-324 #14 x 1-1/2 po PFH	Trou d'implantation de 1/8 po recommandé pour les vis auto-perceuses
	P/N: 103276-63 #14 x 1 po PPH	Trou d'implantation de 1/8 po recommandé pour les vis auto-perceuses
	NP : 102271-112 (acier inox) ou 102271-312 noir 1/4-20 x 3/4 po PFH	
	P/N: 12783-1 (acier inox) ou 12783-2 (noir) 1-1/4 po dia, .203 dia trou central	

**Outils requis :**  
 Lunette de sécurité  
 Perceuse électrique  
 Ruban à mesurer  
 Niveau  
 Crayon  
 Pince à dénuder  
 Scie à métaux  
 Serres-joints ou larges brides en C  
 Ensemble de clés Allen  
 Brosse fine  
 Couteau  
 Mèches de 3/16, 3/8 et 1/2 po  
 Embouts Phillips #2 & #3  
 Vis Tapcon de 3/16 x 1-1/4 po  
 Vis à tête plate 1/4-20 ou no 14

**AVERTISSEMENT**  
 Lire le présent avis avant une installation ou un entretien

L'installation de l'opérateur de porte automatique à faible énergie Detex doit respecter la révision la plus récente de la norme ANSI /BHMA A 156.19 (American National Standard for Power Assist and Low Energy Power Operated Doors) ; une fois installée, celle-ci doit subir une inspection effectuée par un inspecteur certifié AAADM. Dans les applications spéciales où des capteurs de sécurité sont utilisés sur des portes à faible énergie, les capteurs et leurs réglages doivent être conformes aux critères établis par la norme ANSI/BHMA A 156.10 (American National Standard for Power Operated Pedestrian Doors).

Le non-respect de ces exigences peut mener à des défaillances à l'origine de blessures graves ou à de dommages matériels. Il appartient au propriétaire de s'assurer du bon fonctionnement du dispositif. L'entretien courant et l'inspection doivent être effectués sur une base au moins annuelle par un inspecteur certifié AAADM. Un entretien plus fréquent peut être requis lorsque l'environnement opérationnel (ou d'autres conditions) le dicte, ou lorsque requis par l'autorité locale ayant juridiction. Le propriétaire devrait vérifier le bon fonctionnement du dispositif tous les jours. Detex Corporation ne reconnaît aucune responsabilité quant aux dommages matériels, aux réclamations sous garantie ou aux blessures corporelles, si ce produit Detex n'est pas correctement installé, dans le respect de ces exigences, par un installateur d'opérateur de porte automatique qualifié, ou maintenu et inspecté par le propriétaire dans le respect de la norme ANSI/BHMA A.156.19 (ou ANSI BHMA A 156.10).

**Conditions générales**

L'opérateur de porte automatique à faible énergie Detex est conçu pour un usage résidentiel, commercial ou industriel. S'il est installé pour rénover une porte et un cadre existant, il importe que cette porte soit en bonne condition et qu'elle pivote librement, sans restriction. Il importe aussi que le linteau soit solide et que l'opérateur soit fixé en toute sécurité à l'aide de la quincaillerie de fixation appropriée.

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessures corporelles, installez cet opérateur avec des portes de **moins de 300 lb** (voir la norme ANSI pour les vitesses d'ouverture et de fermeture).

Le câblage électrique doit être conforme au Code national de l'électricité.

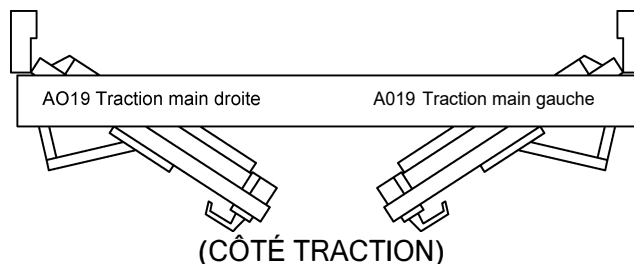
Non compatible avec les disjoncteurs GFI (Ground Fault Interrupt).

L'opérateur de porte automatique à faible énergie Detex doit être installé en conformité avec la norme ANSI/BHMA A 156.19  
**Cette installation n'est pas une solution à une circulation d'air problématique (vent ou effet de cheminée).**

Veillez à ce que la porte 1) offre une ouverture de 32 po au minimum; 2) ait un sol plat de 5 x 5 pi de chaque côté; 3) ait une plaque de protection au bas de la porte (7.5 po et plus); 4) ait un seuil épousant les directives ADA; et 5) pivote avec une force ne dépassant pas 15 lb à la fermeture à la hauteur du loquet et ne ferme pas dans les 10 derniers degrés en moins de 1.5 secondes.

## Inspection à la réception

Assurez-vous que le dispositif reçu est le bon modèle pour la porte. Vérifiez ses dimensions et de quel main il permet l'ouverture. Voir si le colis n'a pas subi de dommages. Coupez prudemment le ruban adhésif et ouvrez la boîte de carton. Vous devriez y trouver les articles suivants : ensemble bras, décalcomanies pour la porte, opérateur faible énergie et directives. Retirez les articles de la boîte et placez-les de manière à ce qu'ils ne soit pas endommagés ou perdus. À l'aide d'un tournevis Phillips no 2, enlevez les vis du couvercle, soulevez son bord inférieur et retirez-le. Dépaquetez et inspectez tous les articles avant de continuer.



*Contactez le fabricant pour tout dommage ou pièce manquante*

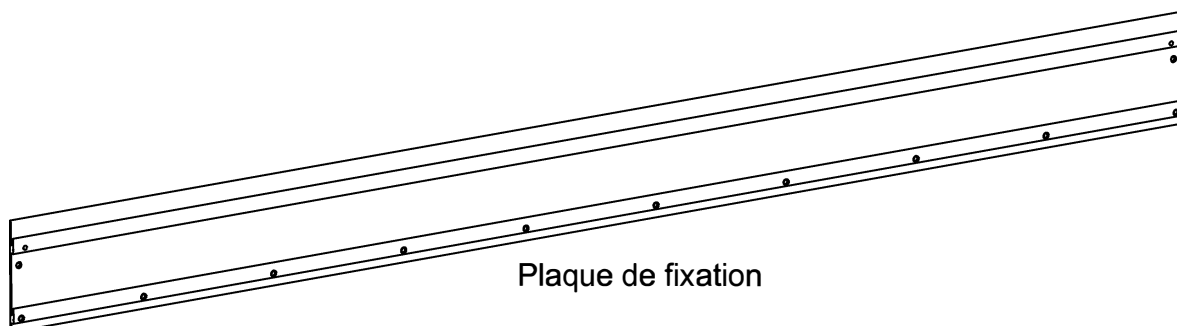
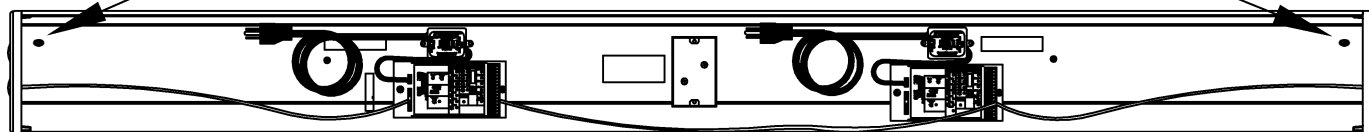


Retirez les vis à tête fraisée qui tiennent le couvercle en place. Ces vis serviront à nouveau lorsque le couvercle sera réinstallé. L'unité est expédiée avec des vis installés dans les deux trous extérieurs seulement. Des vis supplémentaires sont fournis dans le kit d'installation pour remplir tous les trous lorsque le couvercle sera réinstallé.

## Préparation de l'installation

La plaque de fixation est unique à l'opérateur de porte automatique faible énergie Detex. Il permet ainsi une installation rapide et efficace par une seule personne.

POUR SÉPARER LA PLAQUE DE FIXATION DU DISPOSITIF D'OUVERTURE, RETIREZ CE DEUX VIS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉUTILISATION



# Installation de la plaque de fixation

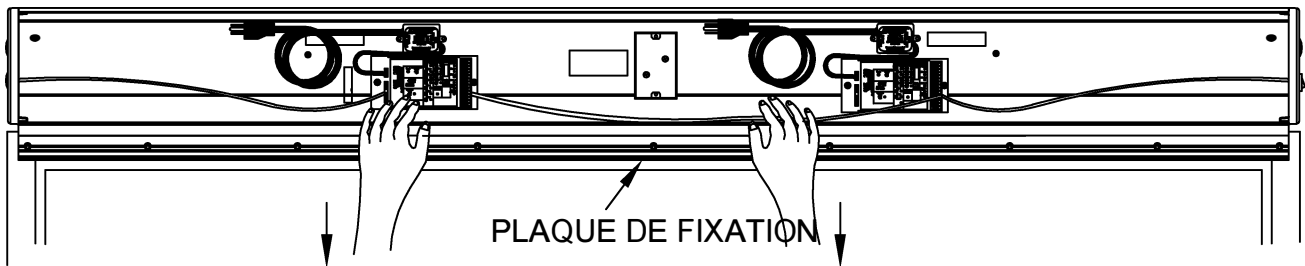
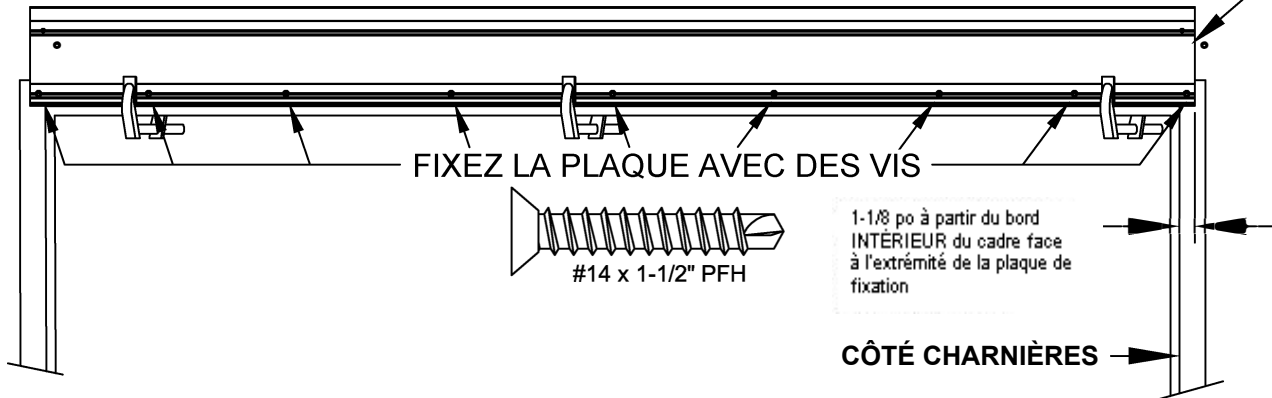
Le bord inférieur de la plaque de fixation doit être à 1-1/8 po du bord du cadre intérieur du côté des charnières de porte, placé de niveau, et à 1-1/16 du bord inférieur du linteau de porte. Immobilisez la plaque à l'aide de serres-joints. En utilisant la plaque de fixation comme gabarit, marquez et percez des trous dans le cadre, le mur ou le colombage.

Fixez la plaque à l'aide de vis de type et de dimensions appropriés (Detex recommande l'utilisation de vis à tête plate).

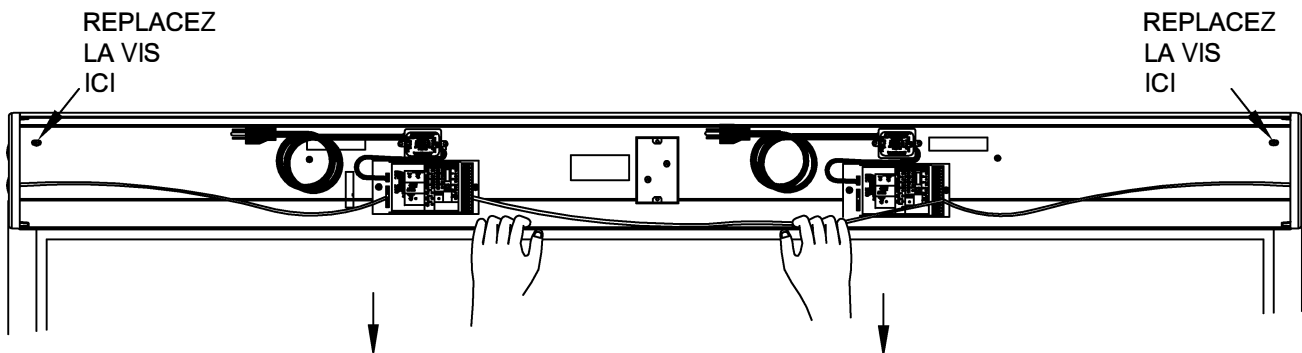
Remarque : des débris provenant du perçage peuvent s'accumuler dans les rainures de la plaque et empêcher l'opérateur de s'asseoir uniformément au montage.

Retirez-les à l'aide d'une brosse fine. Du ruban de masquage peut aussi être utilisé pour empêcher ces débris de se déposer dans les rainures.

Si la surface d'installation comprend un mur de maçonnerie, utilisez des vis Tapcon là où elles s'imposent.



Soulevez l'opérateur et abaissez-le dans les rainures de la plaque de fixation. Assurez-vous que le haut et le bas de l'opérateur sont bien assis dans les rainures.



Une fois assis, tirez l'opérateur vers le bas pour bien l'aligner sur le cadre et réinstallez les vis dans les coins supérieurs.

# Installation de l'ensemble moteur-boîte d'engrenages

Retirez les ensembles MOTEUR-BOÎTE D'ENGRENAGES des cartons et jumelez-les à leur côté respectif du boîtier : voir **Inspection à la réception** page 5. Les moteurs devraient porter une étiquette les distinguant l'un l'autre, soit LH PUSH (poussée main gauche) et RH PUSH (poussée main droite).

Avec la partie moteur pointant loin du boîtier, faites passer l'arbre-moteur par l'orifice au fond du boîtier (voir ci-dessous).

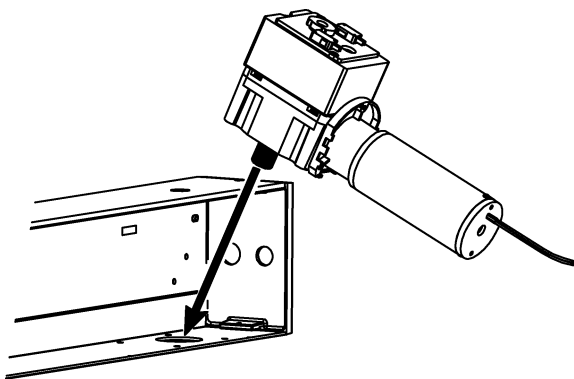
Soulevez et faites pivoter l'ensemble à l'intérieur du boîtier, en prenant garde de ne pas endommager le commutateur sur le dessus (voir ci-dessous)

Fixez l'ensemble au fond du boîtier à l'aide des vis Phillips à tête plate 1/4-20 x 1 3/4 fournis avec le kit d'installation.

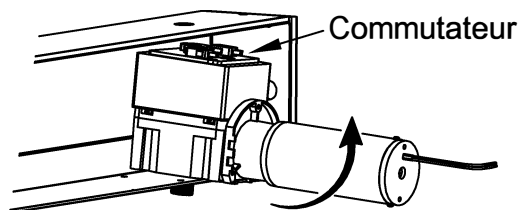
Attachez le fil vert du moteur (mise à la masse) à l'arrière du boîtier à l'aide de la vis à tête ronde Phillips 0-24 x 1/4 po fournie dans le kit.

Branchez le connecteur blanc du faisceau de l'ensemble dans le contrôleur UDC 1000.

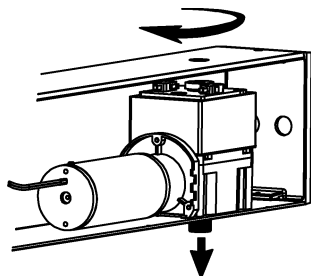
Répétez le même processus pour l'autre côté.



Avec l'ENSEMBLE incliné par rapport au boîtier, insérez l'arbre cannelé dans l'orifice prévue à cet effet.

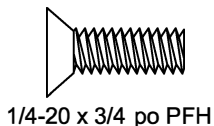
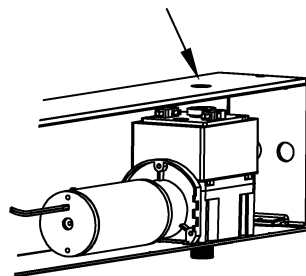


Ramenez l'ENSEMBLE à une position presque horizontale en prenant bien soin de ne pas accrocher l'interrupteur sur le boîtier.



Faites alors pivoter l'ENSEMBLE à l'intérieur du boîtier en prenant soin de garder l'arbre cannelé dans son orifice. Aligner les 4 trous de vis du boîtier avec ceux de l'ensemble avant de visser.

**NE** faites passer **AUCUN** fil par les trous dans la partie supérieur du boîtier.



1/4-20 x 3/4 po PFH

(Remarque : pour fins de clarté, les fils du commutateur n'apparaissent pas dans les illustrations).

# Connexions 120 VAC

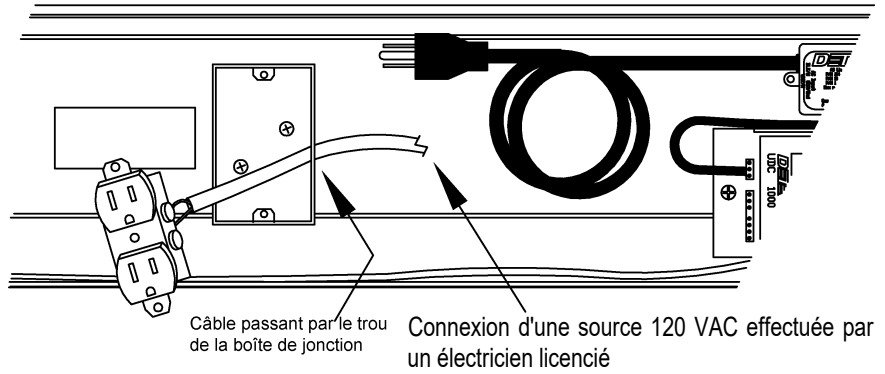
Faites installer l'alimentation de 120 VAC de l'opérateur de la porte automatique à faible énergie Detex par un électricien licencié, en conformité avec les codes de l'électricité provincial et national.

Assurez-vous que la source d'alimentation de 120 VAC est débranchée avant de procéder à l'installation.

Le câble d'alimentation de 120 VAC peut être inséré par le trou défonçable à l'extrémité du boîtier de l'opérateur dans la boîte à prises fournie.

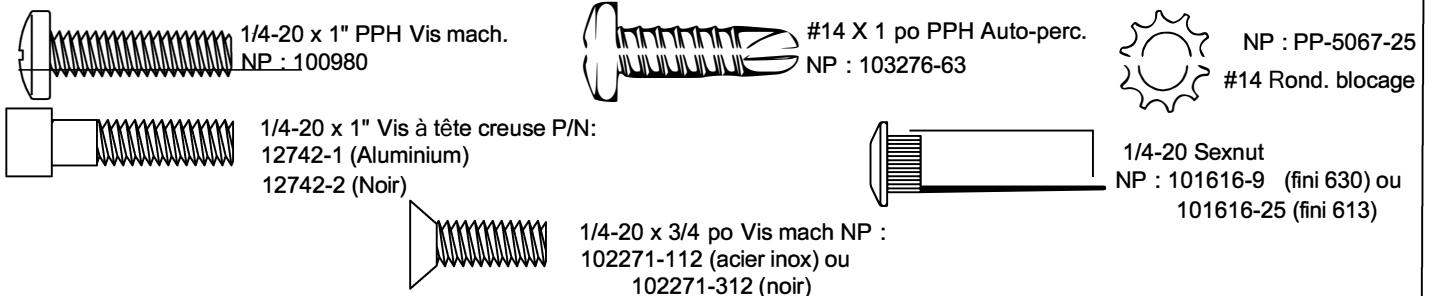
**NE FAITES PASSER AUCUN CÂBLE PAR LES TROUS DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DU BOÎTIER**

Faites une inspection du câblage avant d'activer l'alimentation et de connecter le cordon électrique à la prise.



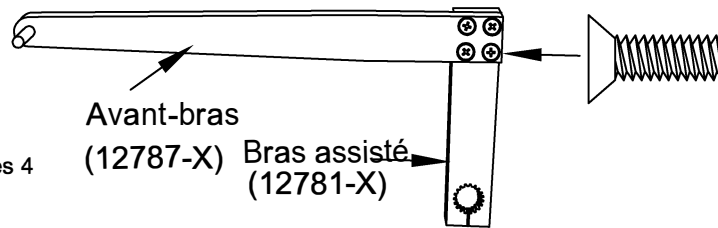
Sous tension (noir) aux vis bronze  
Neutre (blanc) aux vis argentés  
Masse (vert) à la terre

## Quincaillerie requise pour le bras de traction



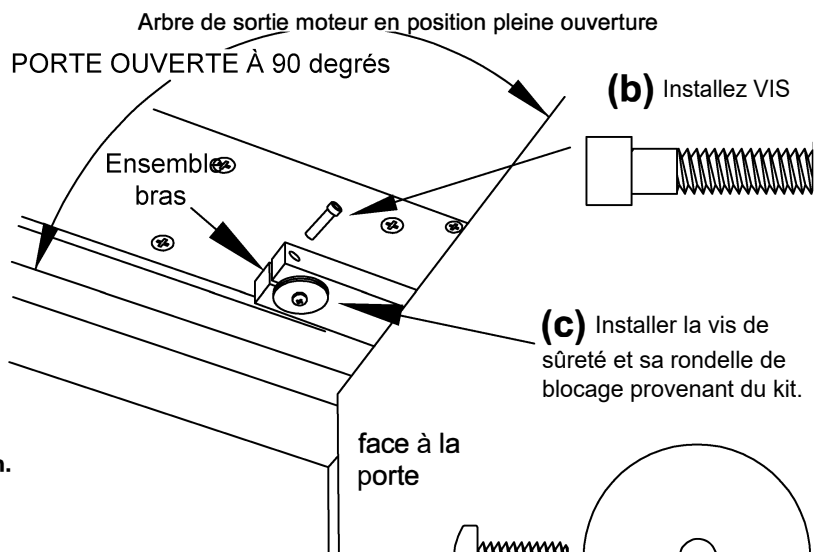
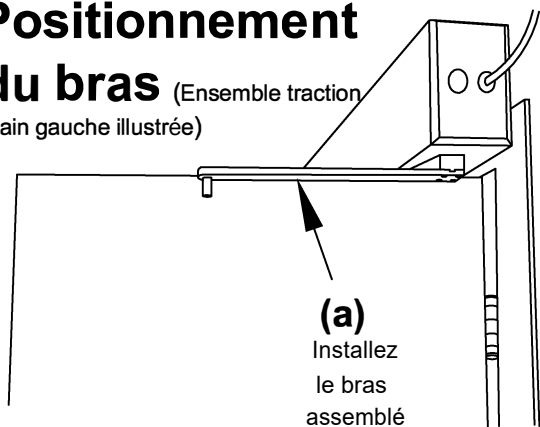
## Assemblage du bras

Assemblez le bras et l'avant-bras avec les 4 vis à tête fraisée de 1/4-20 fournies. (Traction main gauche illustrée)



## Positionnement du bras

(Ensemble traction main gauche illustrée)



**Le contrôleur UDC 1000 doit être branché et sous tension. Contrôles pré-réglés à des paramètres usuels. Référez-vous au manuel 104827.**

**Mettre le commutateur à l'extrémité du boîtier à la position MAINTIEN (HOLD).** L'opérateur va s'activer et l'arbre de sortie moteur opérer une rotation de 240°.

- Installez le bras de telle sorte que l'avant-bras pivote de 90°, en parallèle avec le vantail.
- Installez la vis de serrage qui retient le bras à l'arbre.
- À pleine ouverture, serrez la vis de sûreté avec sa rondelle de blocage à l'extrémité de l'arbre.

10-32 x 1/2 po PPH

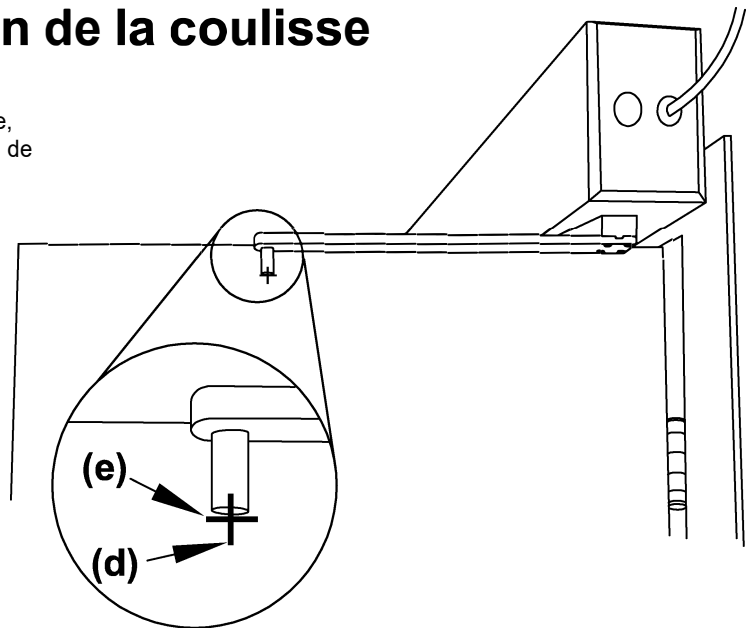
Rondelle de 1-1/4 dia et trou central de .203 dia



# Positionnement et installation de la coulisse

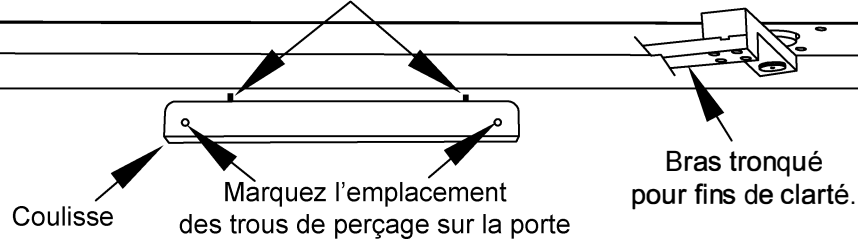
Avec la porte et le moteur à engrenages à la position pleine ouverture,  
(d) marquez sur la porte la position de fin de course de la cheville de l'avant-bras (1) et  
(e) marquez l'emplacement de l'extrémité de cette cheville.

Fermez la porte et mettez le commutateur à trois positions à OFF.  
Le bras va pivoter à sa position de fermeture.  
En position de fermeture, répétez les étapes énumérées plus haut et marquez sur la porte l'emplacement horizontal et vertical de la cheville du bras à l'autre extrémité du parcours.

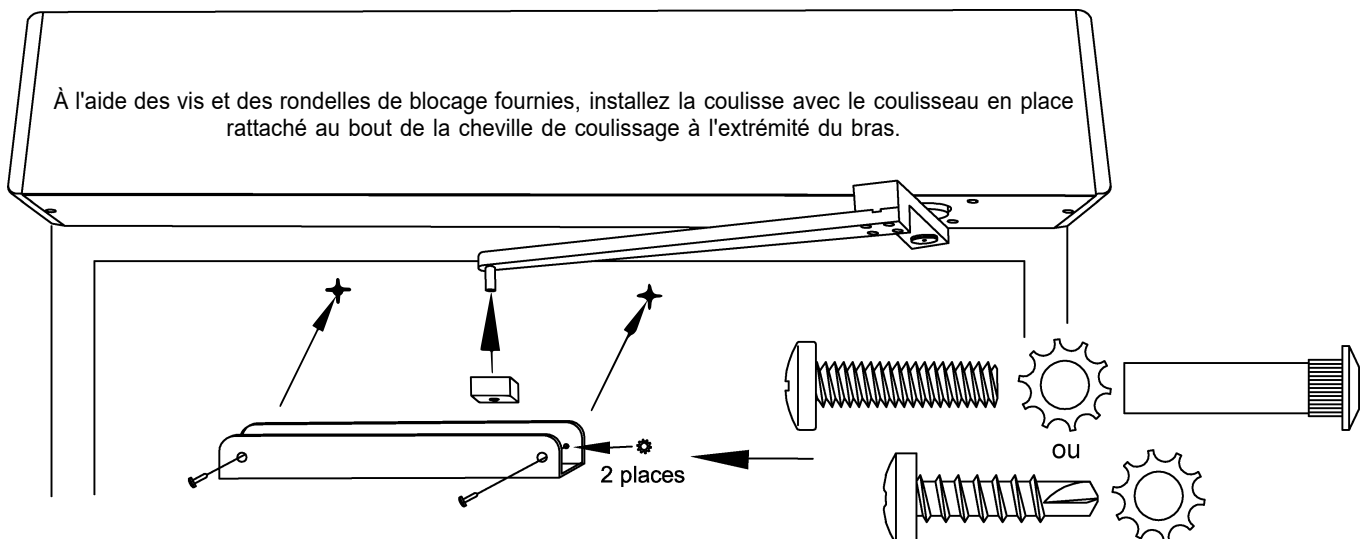


Centrez la coulisse sur les points marqués sur la porte.  
Ajustez la coulisse en hauteur de façon à ce que la cheville du bras ne vienne pas traîner sur le fond de la coulisse tout au long de son parcours.  
Marquez l'emplacement des trous de perçage pour la fixation de la coulisse sur la porte.

Points de marquage sur la porte



À l'aide des vis et des rondelles de blocage fournies, installez la coulisse avec le coulisseau en place rattaché au bout de la cheville de coulissage à l'extrémité du bras.



# Connexions des activations à faible tension

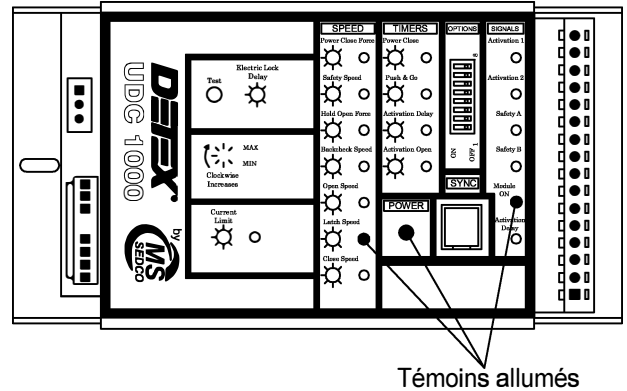
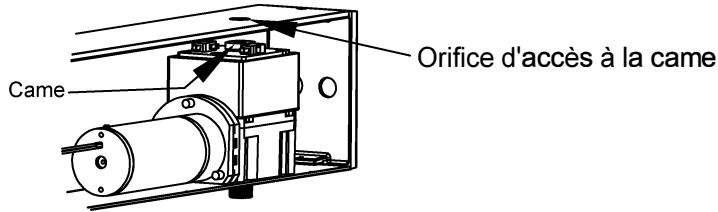
Avant de procéder à tout réglage, faites la vérification suivante : le bras doit être connecté au vantail ; l'unité doit être alimentée et le commutateur à la position ON ; le vantail doit être complètement fermé.

Examinez le contrôleur UDC 1000. Les témoins **Vitesse de loquet**, **Alimentation** et **Module activé** doivent être allumés (voir ci-dessous). Si le témoin **Vitesse de fermeture** est allumé, réexaminez l'emplacement du bras en ouvrant le vantail manuellement jusqu'à ce qu'il stoppe à cause du mécanisme interne du dispositif.

Si le bras de la porte pivote largement au-delà de 80°, retournez aux directives d'installation.

Si le bras s'arrête à environ 80 degrés, laissez le vantail se fermer.

Les freinages à la fermeture et à l'ouverture sont contrôlés par la came. L'accès à la came se fait par la partie supérieure du boîtier de l'opérateur juste au-dessus de la boîte d'engrenages.



**Avec la porte fermée** : À l'aide d'une clé Allen de 1/8 po, desserrez en douceur la vis qui tient la came en place. Faites tourner la came dans le sens de la fermeture jusqu'à ce que le témoin de la **Vitesse de fermeture** s'éteigne et que le témoin de la **Vitesse de loquet** s'allume. Tenir la came en place tout en resserrant avec précaution la vis de retenue.

**ÉVITER DE SERRER TROP FORT. CELA POURRAIT ENDOMMAGER LA CAME**

Testez la position du **Freinage à la fermeture** (LATCH-CHECK) en ouvrant manuellement le vantail jusqu'à ce que vous voyiez le témoin de la **Vitesse de loquet** s'éteindre et celui de la **Vitesse de fermeture** s'allumer. Cela devrait se produire à environ 4 pouces du montant du cadre. Réajuster au besoin. Si les témoins ne fonctionnent pas, appelez le fabricant pour demander de l'assistance.

Lorsque tout fonctionne bien, remettez le couvercle et les vis en place.

**L'OPÉRATEUR DE PORTE AUTOMATIQUE FAIBLE ÉNERGIE DE DETEX DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC DES COMMUTATEURS HOMOLOGUÉS**

## **Vous devez débrancher toute source de tension avant d'installer un accessoire.**

Normalement, l'activation du dispositif se fait à l'aide d'un bouton poussoir mural câblé. Il vous revient de fournir le câblage à partir du bouton poussoir jusqu'aux entrées du module de contrôle. Le boîtier du module est muni de trous défonçable pour faire passer le câblage. Les connexions sont fermées sur les bornes 1 et 2 du module de contrôle. Référez-vous au diagramme inclus avec le module de contrôle.

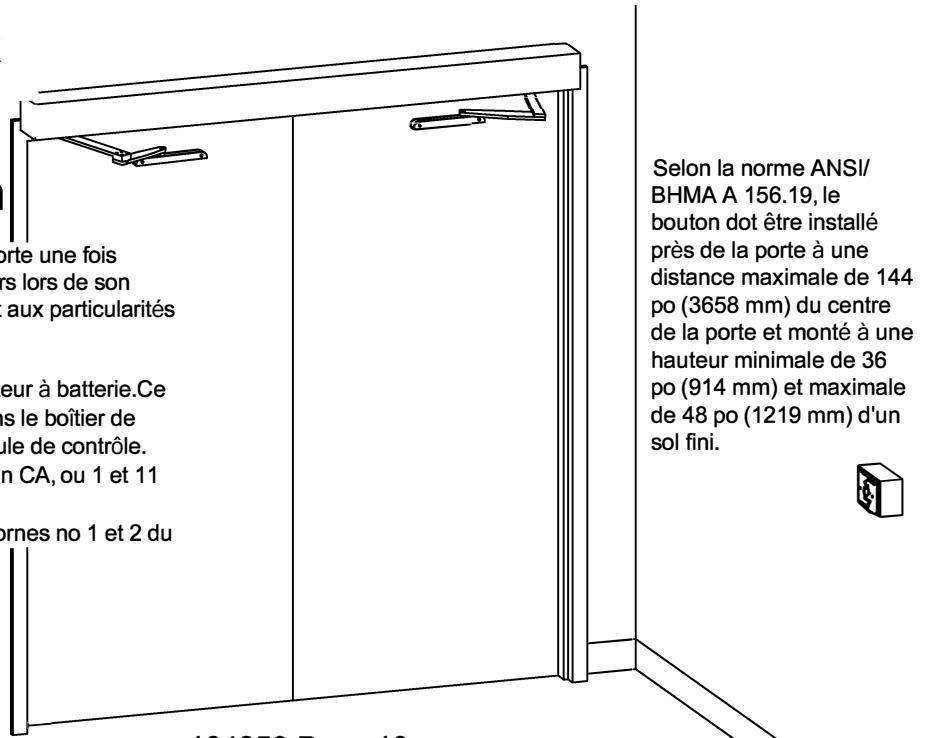
## **LE CÂBLAGE DOIT RÉPONDRE AUX CODES NATIONAL ET PROVINCIAL**

### **Emplacement du bouton**

Assurez-vous que le bouton n'est pas bloqué par la porte une fois ouverte, ou force l'utilisateur à se trouver sur son parcours lors de son ouverture. Vérifiez les codes de sécurité locaux quant aux particularités éventuelles relatives à ces emplacements.

Un autre type de bouton populaire utilise un transmetteur à batterie. Ce transmetteur fonctionne avec un récepteur monté dans le boîtier de l'opérateur. Le récepteur doit être alimenté par le module de contrôle. Branchez les câbles d'alimentation no 12 et 13 pour un CA, ou 1 et 11 pour un CC. Branchez les sorties COM et NO du récepteur aux bornes no 1 et 2 du module de contrôle.

Chaque réglage du transmetteur doit être réglé comme le récepteur pour fonctionner correctement.



# Application des décalcomanies

Une décalcomanie double côté répondant à la norme ANSI/BHMA A156.19 vous a été fournie pour affichage. Les mots suivants sont inscrits sur l'affiche : ATTENTION PORTE AUTOMATIQUE

L'affiche doit être installée sur la porte à une hauteur de 58 po (± 5 po) du plancher à sa ligne du centre. L'affiche doit être d'un diamètre de 6 po au minimum avec un lettrage noir sur fond jaune.



Décalcomanie  
(104787)

## Inspection finale

Avant de quitter le site, testez tous les dispositifs d'activation et chronométrez la porte. Pour minimiser les rappels, expliquez au propriétaire les aspects légaux relatifs au fonctionnement de la porte, la façon de l'activer et de la désactiver, ses fonctions, de même que les considérations quant à la garantie.

**Cet opérateur doit être installé/entretenu par une personne qualifiée.**

**Le technicien d'entretien doit connaître la révision la plus récente de la norme ANSI/BHMA A156.10/19.**

**Pour obtenir de l'assistance  
technique, appelez le fabricant au  
800-729-3839**